



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
25 de julio de 2007
Español
Original: inglés

Asamblea General
Sexagésimo primer período de sesiones
Temas 17 y 27 del programa

Consejo de Seguridad
Sexagésimo segundo año

**La situación en los territorios ocupados
de Azerbaiyán**

**Los conflictos prolongados en la zona del
Grupo GUAM y sus repercusiones en la paz,
la seguridad y el desarrollo internacionales**

Carta de fecha 23 de julio de 2007 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Azerbaiyán ante las Naciones Unidas

Además de las cartas anteriores de fechas 28 de junio, 5 de julio (A/61/991-S/2007/410), 9 de julio (A/61/1000-S/1007/422) y 20 de julio de 2007 (A/61/1006-S/2007/452), tengo el honor de transmitir, adjunta a la presente, la declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Azerbaiyán en relación con las denominadas “elecciones presidenciales” celebradas en los territorios ocupados de Azerbaiyán el 19 de julio de 2007 (véase el anexo).

Le agradecería que dispusiera la distribución con carácter urgente de la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 17 y 27 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ilham Aghayev
Encargado de Negocios interino



**Anexo de la carta de fecha 23 de julio de 2007 dirigida
al Secretario General por el Encargado de Negocios interino
de la Misión Permanente de Azerbaiyán ante las Naciones Unidas**

[Original: inglés y ruso]

**Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores de la
República de Azerbaiyán**

La República de Azerbaiyán acoge con agrado la posición inequívoca y de principios expresada claramente por la comunidad internacional en relación con las denominadas “elecciones presidenciales” que se celebraron en los territorios ocupados de la República de Azerbaiyán el 19 de julio de 2007. Al reafirmar su respeto inquebrantable de la integridad territorial de Azerbaiyán y rechazar esas “elecciones” ilegales, la comunidad internacional ha enviado un claro mensaje a los que pretenden sacar provecho de los sufrimientos de la población desplazada de Azerbaiyán. Azerbaiyán comparte las inquietudes de sus socios internacionales respecto de los efectos negativos de las “elecciones” ilegales sobre el proceso de paz en curso.

Otro intento de la República de Armenia de camuflar su política de anexión y la ocupación de los territorios de Azerbaiyán ha terminado en un fracaso rotundo e inevitable. Con sus actos, la parte armenia no engaña a nadie, salvo a su propia sociedad. La comunidad internacional tiene pleno conocimiento de la situación en los territorios ocupados de Azerbaiyán.

La República de Azerbaiyán nunca aceptará una situación que se base en un hecho consumado, que es lo que la parte armenia intenta imponer. El conflicto en la región de Nagorno-Karabaj sólo puede resolverse sobre la base del respeto de la integridad territorial y la inviolabilidad de las fronteras internacionalmente reconocidas de Azerbaiyán y la coexistencia pacífica de las comunidades armenia y azerbaiyana de la región de Nagorno-Karabaj dentro de Azerbaiyán, disfrutando de manera plena y equitativa de los beneficios de la democracia y la prosperidad.

Azerbaiyán espera que, tras la no aceptación en San Petersburgo de las propuestas pertinentes de los Copresidentes del Grupo de Minsk de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa, la parte armenia reconsiderará sus criterios y adoptará una posición constructiva.

Azerbaiyán exhorta una vez más a la parte armenia a que ponga fin a sus políticas destructivas y a que, en lugar de perder un tiempo precioso, entable negociaciones de buena fe con miras a encontrar a la brevedad posible una solución duradera del conflicto.

Bakú, 20 de julio de 2007